

**RÈGLEMENT RV-1426**

**DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE  
CHAUSSÉE ET D'AQUEDUC SUR LE CHEMIN DE LA  
CÔTE SUD ET LEUR FINANCEMENT PAR  
EMPRUNT**

- ATTENDU que conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19), le Règlement RV-1426 a été précédé d'un avis de motion donné à la séance du conseil le 6 mai 2008;
- ATTENDU que conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, la lecture du règlement n'est pas nécessaire puisqu'une copie a été remise aux membres du conseil dans le délai imparti;
- ATTENDU que tous les membres du conseil ont déclaré avoir lu le règlement et renoncent à sa lecture;

À LA SÉANCE DU 2 JUILLET 2008, LE CONSEIL DÉCRÈTE :

- ARTICLE 1.** Des travaux de réfection de chaussée et des travaux d'installation d'aqueduc tels que décrits à l'annexe I du règlement, sont ordonnés sur le chemin de la Côte-Sud, entre le boulevard de la Grande-Allée et le parc industriel Amédée-Dion. Le secteur des travaux est illustré au plan joint au règlement en annexe II.

2009, RV-1426-2, a.1.

- ARTICLE 2.** Un emprunt de 5 246 000 \$ est autorisé pour le financement du projet. Ce montant est détaillé à la demande préparée par le Service du génie en date du 22 mai 2007 (dernière révision le 9 juin 2009) et à l'estimation préliminaire de BPR Triax datée du 18 mai 2007 lesquelles sont produites en annexe I sous le titre « Demande d'emprunt et estimation » pour faire partie intégrante du règlement.

La demande d'emprunt se présente comme suit :

|                                                |              |
|------------------------------------------------|--------------|
| 1° Coût estimé des travaux :                   | 4 090 531 \$ |
| 2° Servitudes :                                | 21 575 \$    |
| 3° Honoraires et frais techniques :            | 656 894 \$   |
| 4° Frais d'emprunt et émission d'obligations : | 477 000 \$   |
| 5° Coût total du projet :                      | 5 246 000 \$ |

2009, RV-1426-1, a. 1; 2009, RV-1426-2, a. 2.

- ARTICLE 3.** Le terme total de l'emprunt et de ses refinancements ne doit pas excéder 20 ans.

- ARTICLE 4.** Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est imposé et il doit être prélevé, chaque année, durant le terme de l'emprunt :

---

1° pour la proportion de 54,80 % de l'emprunt, une taxe spéciale à un taux suffisant sur tous les immeubles imposables de la municipalité, répartie d'après les catégories et la valeur de ces immeubles, telles qu'elles apparaissent au rôle d'évaluation en vigueur chaque année, selon les mêmes proportions que celles des taux particuliers adoptés pour la taxe foncière générale;

2° — *paragraphe supprimé*;

3° pour la proportion de 45,20 % de l'emprunt, une taxe spéciale à un taux suffisant sur tous les immeubles du secteur de taxation « B », tel qu'identifié par un liséré au plan préparé par le Service du génie, en date du 17 avril 2008, identifié DAO N° 08DI05-03, joint en annexe II pour faire partie intégrante du règlement, d'après la superficie de ces immeubles, telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année. Cette proportion représente la part des riverains du secteur industriel attribuable aux travaux d'aqueduc;

4° pour la part attribuable aux immeubles non imposables situés dans le secteur identifié au plan joint en annexe II, une taxe spéciale à un taux suffisant sur tous les immeubles imposables de la municipalité répartie d'après les catégories et la valeur de ces immeubles telles qu'elles apparaissent au rôle d'évaluation en vigueur chaque année, selon les mêmes proportions que celles des taux particuliers adoptés pour la taxe foncière générale.

---

2009, RV-1426-1, a. 2; 2009, RV-1426-2, a. 3.

**ARTICLE 5.** La taxe spéciale est prélevée de la manière et aux dates fixées pour le prélèvement de la taxe foncière générale.

**ARTICLE 6.** — *Supprimé.*

---

2009, RV-1426-2, a. 4.

**ARTICLE 7.** Le contribuable sur l'immeuble duquel est imposé une taxe en vertu du 3° paragraphe de l'article 4, peut en être exempté en payant en un versement la part du capital qui, à l'échéance de l'emprunt, aurait été fournie par la taxe imposée sur son immeuble.

Ce paiement doit être fait avant la publication de l'avis de vente des obligations visé à l'article 554 de la Loi sur les cités et villes ou avant que l'autorisation prévue au quatrième alinéa de l'article 554 ou l'approbation prévue à l'article 563.1 de cette loi n'ait été accordée.

Le paiement fait avant le terme exempte l'immeuble de la taxe spéciale pour le reste du terme de l'emprunt.

---

2009, RV-1426-1, a. 3.

**ARTICLE 8.** — *Supprimé.*

---

2009, RV-1426-1, a. 4; 2009, RV-1426-2, a. 4.

**ARTICLE 9.** — *Abrogé.*

---

2009, RV-1426-1, a. 5.

**ARTICLE 10.** — *Abrogé.*

---

2009, RV-1426-1, a. 5.

**ARTICLE 11.** S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

---

**ARTICLE 12.** Le conseil affecte à la réduction de l’emprunt décrété au règlement, toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d’une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le règlement.

---



**DESTINATAIRE** : Monsieur Michel Lacasse, directeur général

**EXPÉDITEUR** : Stéphane Marcotte, T.P., responsable, Service du génie

**DATE** : 22 mai 2007 (révisée le 9 juin 2009)

**PROJET** : Travaux de prolongement d’aqueduc, de drainage et de réfection de chaussée sur le chemin de la Côte Sud, entre le boulevard de la Grande-Allée et le parc industriel #4 (Amédée-Dion)

**OBJET** : Estimation pour le projet d’amendement du règlement RV-1426

**RÉFÉRENCES** : N/Réf. : 2003-SM-02  
Montant demandé : 5 246 000 \$

Monsieur,

La présente a pour but de vous transmettre les informations relatives à une demande d’amendement du règlement RV-1426 (règlement décrétant des travaux de réfection de chaussée et d’aqueduc sur le chemin de la Côte Sud et leur financement par emprunt) que nous vous demandons de présenter au conseil municipal pour obtenir une autorisation

A) COÛT DES TRAVAUX

| 1- <u>Estimation des travaux</u>                 | <u>Riverain</u>     | <u>Général</u>      | <u>Total</u>        |
|--------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Selon la soumission la plus basse du 19 mai 2009 |                     |                     |                     |
| 1. Travaux d’aqueduc                             | 1 827 650 \$        | - \$                | 1 827 650 \$        |
| 2. Travaux de drainage                           | - \$                | 306 848 \$          | 306 848 \$          |
| 3. Travaux de fondation de chaussée              | - \$                | 1 214 640 \$        | 1 214 640 \$        |
| 4. Travaux de bande cyclable                     | - \$                | 90 720 \$           | 90 720 \$           |
| 5. Travaux connexes                              | - \$                | 7 340 \$            | 7 340 \$            |
| 6. Contingents                                   | 182 765 \$          | 161 955 \$          | 344 720 \$          |
| <b>Sous-total de l’estimation des travaux</b>    | <b>2 010 415 \$</b> | <b>1 781 503 \$</b> | <b>3 791 918 \$</b> |
| Taxes nettes (7,875 %)                           | 158 320 \$          | 140 293 \$          | 298 613 \$          |
| <b>Total de l’estimation des travaux</b>         | <b>2 168 735 \$</b> | <b>1 921 796 \$</b> | <b>4 090 531 \$</b> |
| 2- <u>Acquisitions</u>                           | <u>Riverain</u>     | <u>Général</u>      | <u>Total</u>        |
| 1. Acquisition pour servitude                    | 10 604 \$           | 9 396 \$            | 20 000 \$           |
| <b>Sous-total des acquisitions</b>               | <b>10 604 \$</b>    | <b>9 396 \$</b>     | <b>20 000 \$</b>    |
| Taxes nettes (7,875 %)                           | 835 \$              | 740 \$              | 1 575 \$            |

|                                                                                                                                    |                     |                        |                       |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------|-----------------------|---------------------|
| <b>Total des acquisitions</b>                                                                                                      |                     | <b>11 439 \$</b>       | <b>10 136 \$</b>      | <b>21 575 \$</b>    |
| <b>3- <u>Frais techniques et autres</u></b>                                                                                        |                     | <b><u>Riverain</u></b> | <b><u>Général</u></b> | <b><u>Total</u></b> |
| 1. Honoraires professionnels pour caractérisation environnementale, phase I, et honoraires pour inventaire floristique et faunique | 13 255 \$           | 11 745 \$              | 25 000 \$             |                     |
| 2. Honoraires professionnels pour caractérisation environnementale, phase II                                                       | 13 732 \$           | 12 168 \$              | 25 900 \$             |                     |
| 3. Honoraires pour étude géotechnique                                                                                              | 15 060 \$           | 13 345 \$              | 28 405 \$             |                     |
| 4. Honoraires professionnels pour plans et devis préliminaires                                                                     | 11 407 \$           | 10 108 \$              | 21 515 \$             |                     |
| 5. Honoraires professionnels pour plans et devis définitifs                                                                        | 103 386 \$          | 91 614 \$              | 195 000 \$            |                     |
| 6. Honoraires professionnels pour la surveillance                                                                                  | 84 829 \$           | 75 171 \$              | 160 000 \$            |                     |
| 7. Honoraires professionnels pour le laboratoire (contrôle qualitatif)                                                             | 37 113 \$           | 32 887 \$              | 70 000 \$             |                     |
| 8. Honoraires professionnels pour les frais d'arpentage, notariés et d'acquisition de servitudes                                   | 43 797 \$           | 38 810 \$              | 82 607 \$             |                     |
| 9. Frais pour permis au MDDEP                                                                                                      | 272 \$              | 241 \$                 | 513 \$                |                     |
| <b>Sous-total des frais techniques et autres</b>                                                                                   | <b>322 851 \$</b>   | <b>286 089 \$</b>      | <b>608 940 \$</b>     |                     |
| Taxes nettes (7,875 %)                                                                                                             | 25 424 \$           | 22 530 \$              | 47 954 \$             |                     |
| <b>Total des frais techniques et autres</b>                                                                                        | <b>348 275 \$</b>   | <b>308 619 \$</b>      | <b>656 894 \$</b>     |                     |
| <b>4- <u>Frais d'emprunt et émission d'obligations</u></b>                                                                         |                     | <b><u>Riverain</u></b> | <b><u>Général</u></b> | <b><u>Total</u></b> |
| 1. Frais d'emprunt et émission d'obligations                                                                                       | 252 898 \$          | 224 102 \$             | 477 000 \$            |                     |
| <b>Total des frais d'emprunt et émission d'obligations</b>                                                                         | <b>252 898 \$</b>   | <b>224 102 \$</b>      | <b>477 000 \$</b>     |                     |
| <b>SOUS-TOTAL COÛT DU PROJET</b>                                                                                                   | <b>2 781 347 \$</b> | <b>2 464 653 \$</b>    | <b>5 246 000 \$</b>   |                     |
| <b>Montant transféré au général; aqueduc</b><br>(voir explications au point « B. Taxation »)                                       | (410 000,00 \$)     | 410 000,00 \$          | - \$                  |                     |
| <b>COÛT TOTAL DU PROJET</b>                                                                                                        | <b>2 371 347 \$</b> | <b>2 874 653 \$</b>    | <b>5 246 000 \$</b>   |                     |

B) TAXATION

Après consultation auprès du trésorier et opinion légale des procureurs externes de la Ville, les recommandations sont les suivantes :

- a) Mode de financement :
- Émission d'obligations;
- b) Durée de remboursement :
- 20 ans;
- c) Mode de taxation :
- La répartition sera effectuée selon le tableau ci-après :

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | %               | Montant             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|
| <b>APPLICABLE AUX RIVERAINS EN ZONE INDUSTRIELLE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>45,20 %</b>  | <b>2 371 347 \$</b> |
| <b>Travaux d’aqueduc (partie)</b><br>Taxation à la <b>superficie</b> <sup>(1)</sup> sur les lots en zone industrielle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                 |                     |
| ➤ Coûts totaux des travaux d’aqueduc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 53,02 %         | 2 781 347 \$        |
| ➤ Imputation d’une partie des travaux d’aqueduc à l’ensemble de la Ville, selon la projection des immeubles susceptibles de bénéficier de l’aqueduc et situés sur le chemin de la Côte Sud, entre le boulevard de la Grande-Allée et les lots en zone industrielle<br>(8 200 \$ par raccordement x 50)                                                                                                                                                                                                                                    | (7,82 %)        | (410 000 \$)        |
| <b>APPLICABLE À L’ENSEMBLE DE LA VILLE, SELON LA VALEUR AU RÔLE D’ÉVALUATION</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>54,80 %</b>  | <b>2 874 653 \$</b> |
| <b>Travaux de réfection de chaussée</b><br>(incluant les travaux de drainage, de fondation de chaussée, de bande cyclable ainsi que les travaux connexes)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 46,98 %         | 2 464 653 \$        |
| <b>Travaux d’aqueduc (partie)</b><br>Prise en charge par l’ensemble de la Ville d’une partie des travaux d’aqueduc, selon la projection pour les immeubles susceptibles de bénéficier de l’aqueduc et situés sur le chemin de la Côte Sud, entre le boulevard de la Grande-Allée et les lots en zone industrielle (cette partie est potentiellement récupérable en totalité ou en partie par une tarification des immeubles lors d’un branchement, selon un règlement de tarification à être adopté à la discrétion du conseil municipal) | 7,82 %          | 410 000 \$          |
| <b>TOTAL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>100,00 %</b> | <b>5 246 000 \$</b> |

(1) Selon le plan 08DI05-03 – Liséré B préparé par le Service du génie en date du 17 avril 2008 démontrant les lots desservis.

C) **REMBOURSEMENT DES SOMMES ENGAGÉES**

Une somme non supérieure à 5 % du montant de la dépense prévue au présent règlement d’emprunt est destinée à renflouer le fonds général de tout ou partie des sommes engagées avant l’entrée en vigueur du règlement, relativement au projet mentionné en rubrique. Cette approbation étant effectuée en vertu de l’article 544.1 de la Loi sur les cités et villes.

Si d’autres informations s’avéraient nécessaires, n’hésitez pas à me contacter.

SM/cmf

- c. c. M. Philippe Bourgeois, directeur général adjoint  
M. André Drainville, directeur général adjoint et trésorier  
Me Lucie Mongeau, greffière et directrice, Service juridique  
M. André Lapointe, T.P., directeur, Service du génie

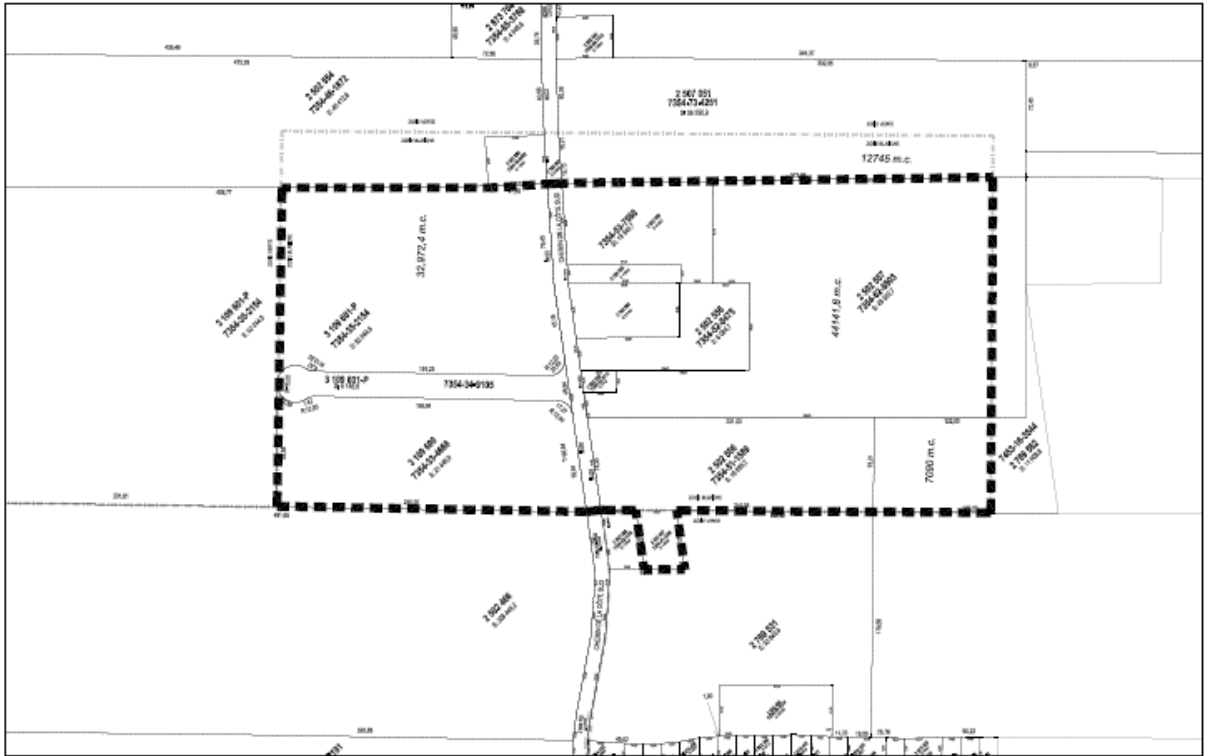
2009, RV-1426-1, a. 6; 2009, RV-1426-2, a. 5.

— *Supprimé.*

---

2009, RV-1426-2, a. 6.

Règlement RV-1426  
Annexe II  
PLAN DE TAXATION  
(secteur de taxation « B »)  
(articles 1 et 5)



LISÉRÉ "B"

| PLAN DE TAXATION                                     |      |      |      |
|------------------------------------------------------|------|------|------|
| AUBREIC, HÔPITAL DE PAVAGE, DE FONDATION ET DE FOSSE |      |      |      |
| CH. DE LA CÔTE SUD (PTIE)                            |      |      |      |
|                                                      | DATE | DE   | PAR  |
|                                                      | 2009 | 2009 | 2009 |
|                                                      | 2009 | 2009 | 2009 |
|                                                      | 2009 | 2009 | 2009 |

2009, RV-1426-2, a. 7.